

Quick Installation Guide

M25

DECT Handset



Snom Technology GmbH
Wittestr. 30 G
13509 Berlin, Deutschland
Tel. +49 30 39 83 3-0
Fax +49 30 39 83 31 11
office.de@snom.com

Snom Technology GmbH
The Courtyard, High Street
Ascot, Berkshire SL5 7HP, UK
Tel. +44 169 348 7500
Fax +44 169 348 7509
office.uk@snom.com

Technology GmbH
Via Milano 1
20020 Lainate, Italia
Tel +39 02 00611212
Fax +39 02 93661864
office.it@snom.com

Snom Technology GmbH
130, avenue Joseph Kessel
78940 Voisins-le-Bretonneux, France
Tel. +33 1 85 83 00 15
Fax +33 1 80 87 62 88
office.fr@snom.com

VTech Communications Inc.
Snom Americas
9020 SW Washington Square Road,
Suite 555
Tigard, OR 97223
Phone support: (339) 227 6160
Email: supportusa@snom.com

VTech Technologies Canada Ltd.
Suite 222
13888 Wireless Way
Richmond, B.C. V6V 0A3
Canada
Phone support: (339) 227 6160
Email: supportusa@snom.com

For more information see:
Weitere Informationen finden Sie auf:
Pour plus d'informations, voir:
Per ulteriori informazioni, vedere:
Para más información, ver:

<https://service.snom.com> -> DECT

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION

Intended Use

This device is designed for professional use with a Snom M-series base. Any other use is considered unintended use. Any modification or reconstruction not described in the user manual is considered unintended use.

Safety precautions

Please read these precautions and the instructions on how to set up and use the phone thoroughly before using the device. Save this info sheet and do not give the device to third parties without it.

Power supply/adaptor, rechargeable battery

Use only the power converter (AC/DC adapter) delivered with the device or a power supply expressly recommended by Snom. Other power power supplies may damage or even destroy the device.

Use only the rechargeable battery delivered with the handset or a rechargeable battery expressly recommended by Snom.

Placement of charger, cord

- Warning: Power adaptors shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The socket outlet for the power adaptor must be near the equipment and easily accessible.
- Mount the device only at heights not exceeding 2m.
- Avoid placing the device's cord where people may trip over them. Avoid placing the cord where it may be exposed to mechanical pressure as this may damage it. If the power supply cord or the plug is damaged, disconnect the device and contact qualified service personnel.
- Charger, power adaptor, and cord are for indoor installation only. **Not for outdoor installation!**

The operational temperature for the handset is between -10 °C and +55 °C (14 °F and 131 °F), the charging temperature between +5 °C and +45 °C (41 °F and 113 °F).

Do not install product in rooms with high humidity (for example, in bathrooms, laundry rooms, damp basements). Do not immerse product in water and do not spill or pour liquids of any kind onto or into any parts of it.

Do not install product in surroundings at risk for explosions and do not use the handset in such surroundings (paint shops, for example). **Do not use the phone if you smell gas or other potentially explosive fumes!**

Medical devices might be adversely affected. Please consider the technical ramifications when installing the devices in a doctor's office, for example.

Warning: The handset contains a magnet, and its earpiece may attract small dangerous objects such as needles or pins. Please ensure before each use that no such objects are present.

FOR THE USA: Do not use near medical equipment or if you have a pacemaker.

If you have an implanted pacemaker

- Do not use if you have an implanted pacemaker unless the pacemaker manufacturer's directions expressly permit the use of devices emitting pulsating radio frequency signals. Always follow the manufacturer's directions!
- Recommended MINIMUM distance to the handset: 20 cm (7").
- Do not carry the handset in a breast pocket.
- Hold the handset to the ear opposite the medical device to minimize the potential for interference.
- Turn the handset off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- FOR THE USA: Do not use if you have a pacemaker.

Other health risks

Do not hold the loudspeaker at the back of the handset against your ear when the phone is ringing or when speakerphone is switched on. **Danger of serious, irreversible damage to your hearing!**

If you are wearing a hearing aid

Please note that the handset may cause an annoying background noise.

Additional safety information

Small children
Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Operating environment

Remember to follow any special regulations in force in any area, and always switch off your device when its use is prohibited or when it may cause interference or danger. Use the device only in its normal operating positions. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

Medical devices

Operation of any equipment emitting radio frequency signals may interfere with the functionality of inadequately shielded medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external radio frequency (RF) energy or if you have any other questions concerning this topic. Switch off your device in health care facilities when signs posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Implanted medical devices

Manufacturers of medical devices recommend that a minimum distance should be maintained between a wireless device and an implanted medical device, such as pacemakers or cardioverter defibrillators, to avoid potential interference with the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 20 centimeters (7.8 inches) from the medical device when the wireless device is turned on.
- Do not carry the wireless device in a breast pocket.
- Hold the wireless device to the ear opposite the medical device to minimize the potential for interference.
- Turn the wireless device off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place. Read and follow the directions of the medical device's manufacturer.

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

SELV (Safety Extra Low Voltage) Compliance

Safety status of Input/Output connections comply with SELV requirements.

Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refuelling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often but not always clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities, vehicles using liquefied petroleum gas, and areas where the air contains chemicals or particles such as grain dust or metal powders.

Sensitive Electronic Equipment

The current state of research concludes that operational DECT phones normally do not adversely affect electronic equipment. Nevertheless, you should take some precautions if you want to operate DECT phones in the immediate vicinity of such equipment like sensitive laboratory equipment. Always keep a minimum distance of 10 cm (3.94") to the equipment even when the phone is in standby.

Electrical Surges

We recommend the installation of an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected to avoid damage to the equipment caused by local strikes of lightning or other electrical surges.

Important Battery Information

This product uses two rechargeable NiMH batteries AAA 1.2V,

minimum of 600 mAh. Only use the batteries that came with the handset or a replacement battery recommended by Snom. Do not use any other type of battery since this may lead to leakage, fire, explosion, or other dangerous situations. Never disassemble, alter, or short-circuit batteries or use them for purposes other than the intended one. Charge battery only within the handset placed in the charger that came with the product.

Charging and Discharging, Storage

- The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Use only Snom Technology GmbH approved batteries.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. If the battery is completely discharged, it may take a few minutes before the charging indicator appears on the display.
- Use the battery only for its intended purpose. Do not short-circuit the battery. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object. Do not use a damaged charger or battery. Using a damaged battery may cause it to explode.
- Do not place or store the battery, inside or outside the handset, in the immediate vicinity of open fire or other heat sources.
- Leaving the battery in hot or cold places will reduce its capacity and lifetime. Charge batteries within an ambient temperature range of +5 °C to +40 °C (41 °F to 104 °F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.
- Avoid overcharging. Repeated overcharging can lead to deterioration in battery performance. Never attempt charging the battery with reversed polarity as this may cause the gas pressure inside the battery to rise and lead to leakages.
- Remove battery if storing phone for more than 1 month.
- Store battery in a cool, dry place without corrosive gases. Temperature range for storage up to 3 months: -20 °C to 35 °C (-4 °F to 95 °F). Storage up to 6 months: Charge battery to 30% to 70% of its capacity and store at +5 °C and +25 °C (41 °F to 77 °F).

Battery Disposal

Defective or exhausted batteries should never be disposed of as municipal waste. Return old batteries to the battery supplier, a licensed battery dealer or a designated collection facility. Do not incinerate batteries.

Cleaning

Use an anti-static cloth. Please avoid water and liquid or solid cleaning products as they might damage the surface or internal electronics of the base, charger, and handset.

Disposal

Handset, Charger, and Power Supply

This product is subject to European Directive 2012/19/EU and may not be disposed of with general household garbage. If you do not know where you may dispose of the device at the end of its lifespan, contact your municipality, your local waste management provider, or your seller.

Battery

The battery provided with this product is subject to European Directive 2006/66/EC and may not be disposed of with general household garbage. If you do not know where you may dispose of the battery at the end of its lifespan, contact your municipality, your local waste management provider, or your seller.

For countries outside the European Union:

Disposal of electrical and electronic products in countries outside the European Union should be done in line with local regulations. Please contact local authorities for further information.

USA and Canada. Call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle the battery.

Standards Conformance

This device complies with Directive 2014/53/EU and the essential health, safety, and environmental requirements of all relevant European directives. The power supply complies with EU Regulation 2019/1782 for external power supply units. This device complies with the Radio Equipment Regulations 2017 and the essential health, safety, and environmental requirements of all relevant UK legislation.

This phone is FCC and IC certified and meets US and Canadian health, safety, and environmental standards.

You can download the declaration of conformity at www.snom.com/conformity.

Unauthorized opening, changing, or modifying the device will cause the warranty to lapse and may also result in the loss of CE, FCC, and IC conformity. In case of malfunction contact authorized service personnel, your seller, or Snom.

Technical Specifications

Safety: IEC 62368-1
Wireless standard: DECT
Frequency band: 1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Output power: EU < 250 mW, USA < 140 mW
Battery type: Rechargeable NiMH, AAA, 1.2 V, minimum charge 600 mAh
Talk time: Up to 7 hours
Standby time: Up to 75 hours
Charging time: From empty to full up to 8 hours
Wired headset: 3.5 mm standard phone jack
Charger: 5V DC 600 mA (charger with nondetachable power adapter)

Power adaptor:
• EU: Ten Pao SMPS adapter, model no. S004LV050060, input 100-240 VAC, output 5V DC 600 mA (affixed to charger)
• US: Ten Pao SMPS adapter, model no. S003GU050050, input 100-240 VAC, output 5V DC 500 mA (affixed to charger)
• AUS: Ten Pao SMPS adapter, model no. S004LS050060, input 100-240 VAC, output 5V DC 500 mA (affixed to charger)

Additional important information USA

FCC ID: T7HCT4088
Cordless telephone privacy

Cordless telephones are radio devices. Communications between the handset and base of your cordless telephone are accomplished by means of radio waves which are broadcast over the open airwaves. Because of the inherent physical properties of radio waves, your communications can be received by radio receiving devices other than your own cordless telephone unit. Consequently, any communications using your cordless telephone may not be private.

Emergency calling service

(i.e., 911, 999, etc.) with VoIP typically functions the same as that of traditional phone service companies. However, you are strongly advised to consult your VoIP provider to ensure that emergency service via VoIP is available in your area. In addition, you will likely be asked to register your physical address with your VoIP service provider to ensure that an emergency response team is able to locate the origin of the emergency call. Also note that it may take several days for the registration of your address to take effect.

In order to better ensure your safety, please be aware of certain circumstances in which emergency calling service may be either unavailable or limited in comparison to traditional emergency calling services.

- During an electrical power outage, an internet service outage, or a service disruption due to non-payment, your emergency calling service may not function properly.
- If at any point in time your broadband phone or adapter fails, emergency calling service may not function properly.
- The relocation of your base station to a physical address other than that provided upon sign-up, or the use of a number outside your normal area code or exchange may cause incorrect emergency calling information to be provided to your local emergency response center.
- Please contact your VoIP service provider for more information.

Please be advised that emergency calling services generally do not recommend programming emergency numbers into the phone's speed dial as this may lead to accidental dialing. If you dialed an emergency number in error, do not terminate the call. Stay on the

phone and explain to the dispatcher that you dialed by accident and that you do not have an emergency.

FCC AND OTHER INFORMATION

This equipment complies with Parts 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the Administrative Council for Terminal Attachments (ACTA).

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF exposure warning

To insure the safety of users, the FCC has established criteria for the amount of radio frequency energy various products may produce depending on their intended use. This product has been tested and found to comply with the FCC's exposure criteria. For body worn operation, the FCC RF exposure guidelines were also met when used with the accessories supplied or designed for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines and should be avoided.

Caution: To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, the internal antennas used for this mobile transmitter (Base unit) must provide a separation distance of at least 20 cm from all persons. Base and Handset must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

Hearing aid compatibility

This equipment is hearing aid compatible as defined by the FCC in 47 CFR Section 68.316.

Health and safety information FCC

Exposure to Radio Frequency (RF) Signals

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on the safety standards previously set by both U.S. and international standards bodies:

This product has been shown to be capable of compliance for localized specific absorption rate (SAR) for uncontrolled environment/general population exposure limits specified in ANSI/IEEE Std. C95.1-1992 and has been tested in accordance with the measurement procedures specified in FCC/OET Bulletin 65 Supplement C (2001) and IEEE Std. 1528-2003 (December 2003).

RF exposure FCC

Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operation can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. Body-worn measurements may differ among phone models, depending upon available accessories and FCC requirements. The highest SAR value for this phone when tested for use at the ear is 0.41 W/kg. While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

For body worn operation, to maintain compliance with FCC RF exposure guidelines, use only accessories that contain no metallic components and provide a separation distance of 15mm (0.6 inches) to the body. Use of other accessories may violate FCC RF exposure guidelines and should be avoided.

Additional important information Industry Canada

IC ID: 4979B-CT4088
This Class B digital apparatus complies with Canadian requirements: CAN ICES-3 (B). This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

Interference information

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Privacy of communications may not be ensured when using this equipment.

Exposure to Radio Frequency (RF) Signals

This product is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed this emission limit for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Ministry of Health (Canada), Safety Code 6. These limits are part of comprehensive guidelines and established permitted levels of RF energy for the general population. These guidelines are based on the safety standards previously set by international standard bodies. These standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

This device and its antenna must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device has been shown to be capable of compliance for localized specific absorption rate (ISAR) for uncontrolled environmental / general public exposure limits specific in ANSI/IEEE C95.1-1992 and had been tested in accordance with the measurement procedures specified in IEEE 1528-2003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003(B) du Canada. Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

DEUTSCH

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Mobilteil ist für die berufliche Nutzung mit einer Basis der Snom M-Reihe bestimmt. Jegliche anderweitige Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Jegliche Änderung am oder im Gerät, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben wird, ist ebenfalls keine bestimmungsgemäße Verwendung.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und diese Anleitung zu Aufstellung und Bedienung des Gerätes. Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie das Gerät nicht ohne sie an Dritte weiter. Beachten Sie bitte auch die Hinweise zur Entsorgung von Gerät und Akku.

Ladeschale, Netzteil, wiederaufladbarer Akku

Verwenden Sie nur die Ladeschale und das Netzteil, die mitgeliefert wurden, oder ausdrücklich von snom empfohlene Ersatzteile. Die Verwendung anderer Netzteile können das Telefon beschädigen oder gar zerstören.

Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku oder einen ausdrücklich von Snom empfohlenen Ersatzakku.

Aufstellung der Ladeschale, Platzierung der Zuleitung

- Die Steckdose für das Netzteil muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Montieren Sie das Gerät nur in Höhen von höchstens 2 m.
- Vermeiden Sie es, das Netz- und Stromkabel so zu legen, dass Personen darüber stolpern könnten. Vermeiden Sie es, die Kabel so zu legen, dass sie mechanischem Druck ausgesetzt und dadurch beschädigt werden könnte. Falls die Kabel oder die Netzstecker beschädigt sind, trennen Sie das Produkt von der Stromzufuhr und wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal.
- Ladeschale, Netzteil und Stromkabel sind nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. **Nicht für den Außenbetrieb geeignet!**
- Die Betriebstemperatur sollte -10 °C nicht unter- und +55 °C nicht überschreiten; die Ladetemperatur sollte +5 °C nicht unterschreiten und +45 °C nicht überschreiten.
- Stellen Sie das Produkt nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie z.B. Badezimmer, Waschküchen, feuchten Kellerräumen auf. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und gießen Sie keine Flüssigkeiten auf oder in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z.B. Lackierereien) auf.

Betrieb des Telefons

Das Mobilteil ist für den Betrieb bei Temperaturen zwischen -10°C und +55°C geeignet.

Benutzen Sie das Mobilteil nicht, wenn Sie Gas oder andere möglicherweise explosionsgefährliche Dämpfe riechen! Der Betrieb von DECT-Telefonen kann unter Umständen die Funktionalität von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Beachten Sie bitte die technischen Konsequenzen, wenn Sie das Gerät z.B. in einer Arztpraxis installieren möchten.

Achtung: Der Lautsprecher im Telefon enthält Magneten und kann kleine gefährliche Objekte wie Nadeln anziehen. Bevor Sie das Telefon ans Ohr halten, vergewissern Sie sich, dass keine Objekte daran haften.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen

Implantierte medizinische Geräte (z.B. Herzschrittmacher): Benutzen Sie das Telefon nur, wenn die Herstelleranweisungen des medizinischen Gerätes ausdrücklich die Benutzung von DECT-Geräten erlaubt.

Beachten Sie bitte auch die umseitigen zusätzlichen Sicherheitshinweise "Implantierte medizinische Geräte".

Andere Gesundheitsrisiken

Halten Sie den Gehäuselautsprecher auf der Rückseite des Mobilteils nicht an Ihr Ohr, wenn das Telefon läutet oder wenn das Gerät auf Freihand-Lautsprechen geschaltet ist. Es drohen irreversible Hörschäden!

Wenn Sie ein Hörgerät tragen

Bitte beachten Sie, dass das Mobilteil ein Brummen verursachen kann.

Zusätzliche Sicherheitshinweise Kleinkinder

Das Gerät und sein Zubehör können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Betriebsumgebung

Vergessen Sie nicht, die in bestimmten Bereichen gültigen besonderen Vorschriften zu beachten und immer dann das Gerät auszuschalten, wenn sein Einsatz verboten ist oder wenn es durch das Gerät zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann. Halten Sie das Gerät stets in seiner vorgesehenen Bedienungssposition. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Geräts, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

Medizinische Geräte

Der Betrieb von Funkgeräten kann unter Umständen die Funktionalität von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob diese ausreichend gegen externe Hochfrequenzemissionen abgeschirmt sind oder wenn Sie Fragen zu anderen Themen haben. Schalten Sie Ihr Gerät in Gesundheitseinrichtungen aus, wenn Sie durch in diesen Bereichen aufgestellte Vorschriften dazu aufgefordert werden. Krankenhäuser oder Gesundheitseinrichtungen können unter Umständen Geräte verwenden, die auf externe Hochfrequenzemissionen sensibel reagieren können.

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 20 Zentimeter zwischen Funkgeräten und implantierten medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern oder implantierten Cardioverter/Defibrillatoren, um eine mögliche Störung des medizinischen Geräts zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:

- müssen immer einen Abstand von 20 Zentimetern zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät einhalten, wenn das Funkgerät eingeschaltet ist;
 - dürfen das Funkgerät nicht in der Brusttasche aufbewahren; müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten, um die Gefahr möglicher Störungen zu verringern;
 - müssen ihr Funkgerät umgehend ausschalten, wenn sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist;
 - müssen die Anweisungen des medizinischen Geräteherstellers lesen und befolgen.
- Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Telefons zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

SELV (Safety Extra Low Voltage)-Einhaltung

Die Eingangs-/Ausgangsverbindungen halten die SELV-Richtlinien für Kleinspannungsgeräte ein.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Gerät an Orten mit einer explosionsgefährdeten Atmosphäre aus und handeln Sie entsprechend den Schildern und Anweisungen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand mit körperlichen Schäden oder Todesfolge auslösen. Schalten Sie das Gerät an Tankstellen und in der Nähe von Benzinpumpen aus. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf den Einsatz von Funkgeräten in Kraftstoffdepots, -lagern und in Verkaufsbereichen, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Orte, an denen Explosionsgefahr besteht, sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden, Fahrzeuge, die mit Flüssiggas

Überspannungsschutz

Es wird empfohlen, ein Überspannungsschutzgerät zwischen Steckdose und das Gerät zu schalten, um Schäden, die durch Blitzschlag oder andere Arten von Überspannungen entstehen können, zu verhindern.

Batterie

Diese Produkt verwendet zwei wiederaufladbare NiMH Akkus AAA, 1.2V, 600 mAh. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Akkus oder von Snom Technology GmbH freigegebene Ersatztypen. Benutzen Sie keine anderen Akku-Typen, da dies zum Auslaufen, Feuer, Explosion oder zu anderen gefährlichen Situationen führen kann. Nehmen Sie den Akku niemals auseinander, nehmen Sie keine Änderungen an ihm vor und schließen Sie ihn nicht kurz. Laden Sie den Akku nur im Telefon in der mitgelieferten Ladeschale mit dem mitgelieferten Netzteil auf.

Laden und Entladen des Akkus, Aufbewahrung

- Ein neuer Akku erreicht seine volle Leistung erst, nachdem er zwei- oder dreimal vollständig ge- und entladen wurde.
- Der Akku kann mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Verwenden Sie ausschließlich von der snom Technology GmbH freigegebene Akkus.
- Bei Nichtgebrauch enthält sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit. Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Handgerät (Display) eingelebnet wird oder Sie Anrufe tätigen können.
- Benutzen Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte oder Akkus. Schließen Sie den Akku nicht kurz. Durch Kurzschließen der Pole können der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden. Beschädigte Akkus können explodieren!
- Bewahren Sie den Akku niemals in unmittelbarer Nähe von offenem Feuer oder anderer Hitzequellen, in praller Sonne usw. auf.
- Die Kapazität und Lebensdauer des Akkus wird verkürzt, wenn er an kalten oder warmen Orten liegen gelassen wird. Laden Sie die Akkus nur in einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 40 °C. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Vermeiden Sie eine Überladung des Akkus, da sie zu einer übermäßigen Alterung führt. Laden Sie niemals den Akku mit verkehrter Polarität, da dies zu Gasbildungen im Inneren des Akkus führen kann, welche wiederum Leckagen herbeiführen können.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Telefon, wenn Sie es für länger als einen Monat lagern wollen.
- Laden Sie den Akku bis zu 30% bis 70% seiner Kapazität auf und lagern Sie ihn an einem kühlen Ort mit niedriger Luftfeuchtigkeit und ohne korrosive Gas. Lagertemperaturen: Für die Lagerung bis zu drei Monaten sind Temperaturen von -20 °C bis 35 °C, für die Lagerung bis zu 6 Monaten von +5 °C bis +25 °C einzuhalten.

Reinigung

Benutzen Sie ein antistatisches Tuch. Benutzen Sie kein Wasser und keine Reinigungsflüssigkeiten; sie könnten die Oberfläche oder die Elektronik von Basisation, Ladegerät und Mobilteil beschädigen.

Entsorgung

Telefon, Ladegerät und Netzteil

- Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Ihr Altgerät entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler.

Batterie/Akku

Batterien/Akkus unterliegen der europäischen Richtlinie 2006/66/EG und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Batterien/Akkus entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler.
Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer - Explosionsgefahr!

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte in Ländern außerhalb der Europäischen Gemeinschaft (EG) die örtlichen Gesetze und Richtlinien. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

Normkonformität

CE Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/53/EU und den grundlegenden Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltanforderungen aller relevanten europäischen Richtlinien.

Die Konformitätserklärung können Sie auf www.snom.com/conformity herunterladen.

Die eigenmächtige Öffnung des Geräts sowie Änderungen und Modifizierungen am Gerät führen zum Erlöschen der Herstellergarantie und können darüberhinaus zum Erlöschen der Zulassung führen. Wenden Sie sich bei Betriebsstörungen oder Defekten an autorisierter Servicepersonal, an Ihren Verkäufer oder an Snom.

Technische Daten

Sicherheit:	IEC 62368-1
Drahtloser Standard:	DECT
Frequenzband:	1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Leistungstärkte:	EU < 250 mW, USA < 140 mW
Batterietyp:	NiMH, AAA, 1.2 V, aufladbar, Mindestladung 600 mAh
Gesprächszeit:	Bis zu 7 Std.
Standby-Zeit:	Bis zu 75 Std.
Ladezeit:	Bei völliger Entleerung bis zu 8 Std.
Headset-Anschluss:	3,5 mm Klinkenstecker
Ladeschale:	5VDC 600mA, integriertes Kabel mit Stecker
Stromspeisung:	Netzteil,Ten Pao, Modell Nr. S004LV050060, Eingangsspannung 100-240 VAC, Ausgangsspannung 5V DC 600 mA (fest mit Ladeschale verbunden)

FRANÇAIS

INFORMATIONS IMPORTANTES

Utilisation Désigné

Ce téléphone est destiné à une utilisation professionnelle avec une base Snom de la série M. Toute autre utilisation est considérée come utilisation non intentionnelle. Toute modification de l'appareil qui n'est pas décrit au mode d'emploi est considérée comme utilisation non intentionnelle.

Instrctions de sécurité

Veillez lire l'ensemble de ces instructions et des instructions sur la façon de régler et d'utiliser le téléphone avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces informations et ne cédez pas l'appareil à une tierce partie sans eux.

Adaptateur, batterie rechargeable

N'utilisez que l'adaptateur fournis avec le téléphone ou un adaptateur spécifiquement recommandés par snom. Les autres alimentations électriques risquent d'endommager ou même de détruire les appareils.

Utilisez uniquement la batterie fourni avec le combiné ou bien une batterie expressément recommandée par snom.

Mise en place du chargeur et du câble

- La boîte de sortie pour le bloc d'alimentation doit être à proximité de l'équipement et facilement accessible
- Montez l'appareil uniquement à des hauteurs ne dépassant pas 2m.
- Évitez de disposer le câble de l'appareil là où il est possible de trébucher dessus. Évitez également de disposer le câble dans des lieux exposés à des pressions mécaniques pour ne pas risquer de l'endommager. Si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé, déconnectez l'appareil et contactez un service d'entretien qualifié.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement! **Ne l'installez pas au dehors!**

- La température pour l'utilisation du combiné est entre -10 °C et + 55 °C. La température pour le rechargement est entre +5 °C et +45 °C.
- N'installez pas le chargeur dans des pièces humides (par exemple dans des salles de bain, des buanderies, ou des sous-sols humides). N'immergez pas le chargeur et le combiné dans l'eau et ne reversez pas de liquides dessus, ni sur aucun de ses éléments.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement potentiellement exposé à un risque d'explosion et n'utilisez pas le combiné dans un tel environnement (par exemple dans un atelier de peinture). **N'utilisez pas le téléphone si vous percevez une odeur de gaz ou d'autres émanations potentiellement explosives.**
- Les téléphones DECT peuvent avoir un effet négatif sur les appareils médicaux. Veuillez tenir compte des conséquences techniques lorsque vous installez l'appareil dans le cabinet d'un docteur ou un endroit similaire.
- Avertissement: Le combiné contient un aimant, et son écouteur pourrait attirer de petits objets dangereux tels que des aiguilles ou des épingles. Assurez-vous avant chaque utilisation que de tels objets ne sont présents.

Si vous portez un stimulateur cardiaque

- Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque à moins que les recommandations du fabricant du stimulateur permettent expressément l'utilisation d'équipements émettant des signaux radio à pulsations. Suivez toujours les recommandations du constructeur.
- Voyez aussi les instructions supplémentaires 'Appareils électro-médicaux implantés' au-dessous sur cette page.

Autres risques pour la santé

Ne tenez pas le haut-parleur situé au dos du combiné contre votre oreille lorsque le téléphone est en train de sonner ou lorsque le mode haut-parleur est activé. Vous risquez une perte de l'audition irréversibles!

Si vous portez une prothèse auditive

Veuillez noter que le combiné peut causer un bruit de fond gênant.

Informations supplémentaires de sécurité

Petits enfants

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites compo-santes. Conservez-le hors de portée des mains des petits enfants.

Environnement d'utilisation

N'oubliez pas de suivre toutes les réglementations locales particulières et étiquez toujours votre appareil lorsque son utilisation est interdite ou susceptible de causer des interférences ou des dangers. N'utilisez l'appareil que dans sa configuration de fonctionnement normale. Ne placez pas de cartes bancaires ou d'autres supports de données magnétiques à proximité de l'appareil parce que les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

Appareils Médicax

L'utilisation de tout équipement générant des signaux radio peut interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux insuffisamment blindés. Consultez un docteur ou le constructeur de l'appareil médical afin de déterminer s'il est suffisamment blindé contre des émissions de fréquence radio externes ou si vous avez d'autres questions à ce sujet. Éteignez votre combiné dans les centres médicaux lorsque les signes affichés vous demandent de le faire. Les hôpitaux et les centres médicaux sont susceptibles d'utiliser des appareils sensibles aux émissions de fréquence radio externes.

Appareils électromécaux implantés

Les fabricants d'appareils médicaux recommandent de maintenir une distance minimale de 20 centimètres entre un téléphone sans fil et les appareils médicaux implantés comme des stimulateurs cardia-que ou des défibrillateurs automatique pour éviter une éventuelle dysfonctionnement des appareils médicaux. Si vous utilisez un tel appareil vous devez:

- toujours maintenir l'appareil sans fil à plus de 20 centimètres de l'appareil médical lorsque l'appareil sans fil est allumé;
- ne pas porter l'appareil sans fil dans une poche poitrine;
- tenir l'appareil sans fil à l'oreille de l'autre côté de l'appareil médi-cal afin de minimiser le risque de dysfonctionnement;
- éteindre immédiatement l'appareil sans fil y il y a une quelconque raison de suspecter un dysfonctionnement de l'appareil medical;
- liser et suivre les instructions du fabricant de l'appareil médical.

Pour toute question concernant l'utilisation de votre appareil sans fil avec un appareil médical implanté, consultez votre médecin.

Conforme à SELV (Safety Extra Low Voltage) - TBTS (Très Basse Tension de Sécurité)

Le niveau de sécurité des connexions d'entrée/sortie est conforme aux recommandations SELV /TBTS.

Environnements à risque d'explosion

Éteignez votre appareil lorsque vous vous trouvez à un endroit avec une atmosphère qui est à risque d'explosion et suivez les instructions sur les panneaux indicateurs. Une étincelle peut déclencher une explosion ou une incendie à un tel endroit et occasionner des blessures corporelles ou même la mort. Éteignez l'appareil dans les lieux de ravitaillement en carburant comme les stations-essence ou les pompes à essence. Respectez les restrictions d'utilisation des posté'd émetteur-récepteur radio dans les dépôts, les réservoirs et les lieux de distribution de carburant, les usines chimiques ou les champs d'explosion. Les endroits dont l'atmosphère est sont souvent, mais pas toujours, clairement indiqués. Ils comprennent les pont inférieurs des navires, les tuyaux et les établissements de transfert ou de stockage de produits chimiques, les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (GPL) et les endroits où l'air contient des réactifs ou des particules comme des poussières de grain ou de métal.

Appareils Électroniques Sensibles

En l'état actuel de la recherche, les téléphones sans fil DECT n'ont normalement pas un effet négatif sur les appareils électroniques. Néanmoins, vous devez toutefois prendre certaines précautions si vous désirez utiliser des téléphones DECT à proximité de tels ap-pareils comme l'équipement de laboratoire sensible. Observez tou-jours une distance minimale de 10 cm de l'appareil ou l'équipement électronique, même lorsque le téléphone est en mode veille.

Surtensions Électriques

Nous vous recommandons d'installer un parasurtenseur entre la prise secteur et votre appareil électrique pour le protéger contre toute surtension, causée par un coup de foudre local ou un autre surtension électrique.

Batterie

Cet appareil utilise deux batteries rechargeables NiMH, type AAA, 1.2V, 600 mAh. N'utilisez que des accus fournis avec le combiné ou des batteries de recharge recommandés par Snom. N'utilisez aucun autre batterie ou un autre type de batterie pour ne pas couvrir un risque de fuite, d'incendie, d'explosion ou d'autres situations dangereuses. Ne démontez, n'altérez et ne court-circuitez jamais les batteries et ne les utilisez jamais dans un but pour lequel ils n'ont pas été prévus. Chargez la batterie seulement dans le combiné avec le chargeur et l'adaptateur qui, vous avez reçu avec l'appareil.

Chargement et déchargement, stockage de la batterie

- Une batterie neuve n'offre ses meilleures performances qu'après deux ou trois cycles de chargement et de déchargement complets.
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais finira par s'épuiser. N'utilisez que des accus approuvées par Snom Technology GmbH.
- Si il n'est pas utilisé, un accu complètement chargé se décharge peu à peu. Si la batterie est complètement déchargée, il peut prendre quelques minutes avant que l'indicateur de chargement s'affiche sur l'écran.
- Il faut toujours utiliser la batterie dans le seul but qui a été prévu. Ne court-circuitez pas la batterie. La batterie et un appareil connecté peuvent être endommagés par la mise en court-circuit des bornes de la batterie. N'utilisez pas une batterie défectueuse ou un chargeur défectueux. L'utilisation d'une batterie défectueux peut la faire exploser!
- Ne placez pas et ne stockez pas la batterie, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du combiné, à proximité immédiate d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur.

- Laisser la batterie dans un endroit chaud ou froid réduira sa capa-cité et sa durée de vie. Rechargez la batterie avec une température ambiante comprise entre +5 °C et +40 °C. Un appareil dont la batterie est trop chaude ou trop froide peut cesser temporairement de fonctionner, même si la batterie est complètement rechargée.
- Évitez la surcharge de la batterie. Des surcharges répétées peu-vent occasionner la détérioration de la performance de la batterie. Ne tenez jamais de recharger la batterie en inversant sa polarité car ceci pourrait causer la formation de gaz dans la batterie qui, à son tour, peut provoquer des fuites.
- Retirez la batterie si vous stockez le téléphone pour plus q'un mois et rangez la batterie dans un endroit sec et peu humide, à l'abri des gaz corrosifs.
- Pour un stockage jusqu'à 3 mois, conservez la batterie à une température comprise entre -20 °C et +35 °C. Pour un stockage jusqu'à 6 mois: Chargez la batterie entre 30% à 70% de sa capacité et le stockez à une température comprise entre +5 °C and +25 °C.

Nettoyage

Utilisez un tissu antistatique. N'utilisez pas de l'eau ou un produit de nettoyage liquide ou solide. Ils peuvent endommager les composants électroniques ou les surfaces du produit.

Mise au rébut

Combiné, Chargeur, Adaptateur

Ce produit est soumis à la Directive 2012/19/EU et ne peut être mis au rebut avec les déchets ménagers normaux. Si vous ne savez pas ou mettre au rebut où faire recycler l'appareil lorsqu'il arrive au terme de son existence, contactez votre municipalité, la société locale en charge de la gestion des déchets ou votre vendeur.

Batteries

La batterie est soumis à la Directive 2006/66/CE et ne peut être mis au rebut avec les déchets ménagers normaux. Ne le mettez jamais au feu - danger d'explosion!

Si vous ne savez pas ou mettre au rebut où faire recycler la batterie lorsqu'il arrive au terme de son existence, contactez votre munici-palité, la société locale en charge de la gestion des déchets ou votre vendeur.

Pour les pays hors de l'Union Européenne

La mise au rebut des équipements électriques et électronique dans les pays hors de l'Union Européenne doit se faire en respect avec les réglementations locales. Veuillez contacter les autorités locales pour d'avantage d'informations.

Conformité aux Standards

CE Cet appareil est marqué CE et conforme à la Directive 2014/53/EU et aux standards de sécurité, de santé et environnementaux de tous les directives européennes applicables. Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité sur www.snom.com/conformity/.

L'ouverture et la modification de l'appareil sans autorisation annule la garantie et peut également annuler la conformité CE. En cas de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le personnel d'entretien agréé, votre revendeur ou bien Snom.

Caractéristiques techniques

Sécurité:	IEC 62368-1
Norme sans fil:	DECT
Bande de fréquences:	1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Puissance de sortie:	EU < 250 mW, USA - 140 mW
Type de batterie:	Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 W
Temps de communication - Autonomie:	Jusq'à 7 heures
Autonomie Standby:	Jusq'à 75 heures
Durée du chargement:	De 0% à 100% jusqu'à 8 heures
Branchement casque:	3,5 mm jack (prise)
Chargeur/alimentation:	Bloc d'alimentation Ten Pao, modèle no S004LV050060, tension d'entrée 100-240 VAC, tension de sortie 5V DC 600 mA (attaché au chargeur)

ITALIANO

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Utilizzo previsto

Questo telefono è destinato all'uso professionale con una base della serie Snom M. Qualsiasi altro impiego si considera pertanto improprio. Qualsiasi operazione di modifica o assemblaggio non illustrata esplicitamente nel manuale d'uso si considera utilizzo improprio.

Precauzioni di sicurezza

Prima di usare il dispositivo, leggere attentamente le seguenti pre-cauzioni e istruzioni relative alle modalità di installazione e utilizzo del telefono.

Alimentatore/adattatore, batteria ricaricabile

Utilizzare solamente l'alimentatore fornito insieme al telefono oppre un alimentatore espressamente consigliato da snom.

Utilizzare esclusivamente le batterie ricaricabili in dotazione con il telefono oppure quelle espressamente raccomandate da snom.

Collocazione del caricabatterie e del cavo

- La presa di corrente per l'alimentatore deve essere vicina all'apparecchiatura e facilmente accessibile.
- Montare il dispositivo solo ad altezze non superiori a 2 m.
- Posizionare i cavi del dispositivo in maniera che nessuno possa calpestarli o inciamparvi. Non sottoporre fili e cavi a pressio-ni meccaniche che potrebbero danneggiarli. Se il cavo di alimentazione è danneggiato scollegare il dispositivo e rivolgersi all'assistenza autorizzata.
- Il caricabatterie, l'alimentatore e il cavo sono idonei esclusiva-mente per l'utilizzo in ambienti al coperto. **Non utilizzare tali componenti all'aperto!**
- Utilizzare solamente le batterie ricaricabili fornite insieme alla cuffia oppure una batteria ricaricabile espressamente consigliata da snom.
- La cuffia può essere utilizzata in ambienti con temperature comp-rese tra -10 °C e +55 °C; il caricamento della cuffia deve avvenire in ambienti con temperature comprese tra +5 °C e +45 °C.
- Non installare il prodotto in ambienti molto umidi (ad esempio bagni, lavanderie e sotterranei umidi). Non immergere in acqua e non versare liquidi di nessun genere su nessun componente.
- Non installare la base e il telefono in luoghi a rischio di esplosione (ad esempio negozi di vernici). Non utilizzare il telefono in presen-za di gas o altri fumi potenzialmente esplosivi!
- I dispositivi medici potrebbero subire interferenze. In caso di installazione in studi medici, per esempio, considerare le ramifi-cazioni elettriche.
- Attenzione: La cornetta contiene un magnete che potrebbe attirare oggetti pericolosi tra cui eventualmente chiavi. Prima di portarla all'orecchio assicuratevi che nessun oggetto vi sia attaccato.
- Se siete portatori di un pacemaker impiantato**
- Non utilizzare se si è portatori di pacemaker salvo diversa indica-zione del produttore del pacemaker che approvì l'uso di dispositivi che emettono segnali di frequenza radio. Attenersi sempre alle direttive del produttore!
- Distanza MINIMA dal telefono: 20 cm (7").
- Non portare la cuffia nell' taschino frontale degli indumenti.
- Tenere il telefono nell'orecchio opposto rispetto al dispositivo medico per ridurre le potenziali interferenze.

- Spegnere immediatamente il telefono in caso di sospetta interfe-renza.
- Spegnere immediatamente il telefono in caso di sospetta interfe-renza.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o in un inceneritore. RISCHIO DI ESPLOSIONE!

Altri rischi per la salute

Non tenere vicino l'orecchio l'altoparlante sul retro del telefono

quando il telefono squilla o quando è attivo il vivavoce. Si rischiano danni gravi e irreversibili all'udito!

Se siete portatori un apparecchio acustico

Il telefono potrebbe causare un fastidioso rumore di fondo.

Informazioni aggiuntive sulla sicurezza

Bambini piccoli

I dispositivo e i suoi accessori potrebbero contenere piccoli pezzi. Tenere lontano dalla portata di bambini piccoli.

Ambiente operativo

Ricordate di attenervi alle norme speciali previste nel vostro paese e di spegnere sempre il dispositivo se il suo uso non è consentito o quando potrebbe provocare interferenze o danni. Utilizzate il disposi-tivo solo nelle sue posizioni operative normali. Non mettere mai carte di credito o altri dispositivi magnetici per la memorizzazione di dati vicino al dispositivo in quanto le informazioni contenute potrebbero cancellarsi.

Dispositivi medici

Qualunque altro dispositivo che emette radiofrequenze potrebbe interferire con il funzionamento dei dispositivi medici non adeguate-mente schermati. Rivolgetevi a un medico o al produttore del disposi-tivo medico per stabilire se quest'ultimo è adeguatamente schermato dall'energia esterna di in radiofrequenza o se avete altre domande a riguardo. Spengete il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui non ne è ammesso l'uso. Ospedali e cliniche utilizzano spesso apparecchiature sensibili a energia esterna di in radiofrequenza.

Dispositivi medici impiantati

I produttori di dispositivi medici raccomandano di mantenere una distanza minima tra il dispositivo senza fili e il dispositivo medico impiantato (ad esempio pacemaker o defibrillatore cardiaco impianta-bile) per evitare potenziali interferenze. I portatori di questi tipi di dispositivi medici dovranno:

- Tenere sempre a una distanza minima di 20 centimetri il dispositi-vo medico quando il dispositivo senza fili è acceso.
- Non portare la cuffia nel taschino frontale degli indumenti.
- Tenere il dispositivo senza fili sull'orecchio opposto rispetto alla posizione del dispositivo medico per ridurre le potenziali interferenze.
- Spegnere immediatamente il telefono in caso di sospetta interfe-renza.
- Leggere e attenersi alle istruzioni del produttore del dispositivo medico.

In caso di dubbi sull'utilizzo della cuffia wireless in associazione ad un dispositivo medico impiantato, consultare il medico di fiducia.

Conforme al circuito SELV (bassissima tensione di sicurezza)

Lo stato di sicurezza dei collegamenti in uscita e in entrata è conforme alle disposizioni del circuito SELV.

Ambienti potenzialmente esplosivi

Spegnere il dispositivo in ambienti a rischio di esplosione e attenersi a eventuali cartelli e istruzioni. Una scintilla potrebbe provocare un'esplosione, un incendio e conseguenti lesioni personali e persino la morte. Spegnere il dispositivo nelle stazioni di servizio e vicino alle pompe di benzina. Attenersi ai limiti imposti sull'uso di dispositivi radio all'interno di depositi, magazzini e aree di erogazione di carburante; impianti chimici o laddove sono in corso operazioni di brillamento. Le aree a rischio potenziale di esplosione non sono sempre ben segnalate e includono la parte sotto il ponti delle barc-che, trasporti di sostanze chimiche o magazzini, veicoli che utilizzano GPL e ambienti in cui l'aria è satura di sostanze chimiche o particelle come polveri sottili di grani o metallo.

Apparecchiature elettroniche sensibili

Allo stato attuale la ricerca stabilisce che i telefoni DECT normal-mente non interferiscono negativamente con altre apparecchiature elettroniche. Tuttavia consigliamo di seguire alcune precauzioni di base se si vuole azionare un telefono DECT nelle immediate vicinanze di apparecchiature sensibili come quelle di un laboratorio. Tenere sempre a una distanza minima di 10 cm dall'apparecchiatura anche quando il telefono è in standby.

Sovratensioni elettrici

Si consiglia di installare un protettore di sovratensione AC alla presa AC a cui si collega il dispositivo per evitare danni provocati da fulmini o altre sorgenti elettriche.

Informazioni importanti sulla batteria

Questo prodotto utilizza due batterie ricaricabili NiMH, AAA, 1.2V, 600 mAh. Utilizzare esclusivamente le batterie fornite insieme alla cuffia oppure le batterie sostitutive consigliate da Snom. Non utilizzate altri tipi di batteria in quanto potrebbero verificarsi perdite, fiamme, esplosioni o altre situazioni rischiose. Non separate, modificate o provocate il corto circuito delle batterie e non utilizzatele per scopi diversi da quelli previsti. Caricare la batteria solamente quando si trova all'interno del telefono, utilizzando il caricabatteria fornito insieme al prodotto.

Ricaricare, scaricare e conservare

- Una nuova batteria raggiunge la piena prestazione solo dopo che è stata scaricata e ricaricata completamente per due o tre volte.
- La batteria può essere ricaricata e scaricata centinaia di volte ma alla fine il suo ciclo di vita si esaurisce. Utilizzare batterie conformi alla Snom Technology GmbH.
- Se non utilizzata per molto tempo, la batteria carica potrebbe scaricarsi da sola. Quando la batteria è completamente scarica, potrebbero volerci alcuni minuti prima che l'indicatore di carica compaia sul display.
- Utilizzare la batteria esclusivamente per l'uso previsto. Evitare il corto circuito delle batterie. Il corto circuito dei terminali potrebbe danneggiare la batteria e l'oggetto collegato. NON utilizzare batte-rie o caricatori danneggiati. L'utilizzo di una batteria danneggiata potrebbe provocare un'esplosione.
- Non posizionare o conservate le batterie, all'interno o all'esterno del telefono, nelle immediate vicinanze di fiamme libere o altre fonti di calore.
- Lasciare le batterie in ambienti troppo freddi o caldi potrebbe com-prometterne la loro capacità e il ciclo di vita. Ricaricate le batterie ad una temperatura compresa tra +5 °C e +40 °C. Una batteria troppo calda o fredda potrebbe non funzionare temporaneamente anche se completamente carica.
- Evitare di caricare più del dovuto. Ciò potrebbe determinare nel tempo la riduzione delle prestazioni della batteria. Non provare mai a ricaricare la batteria con le polarità invertite. Ciò potrebbe provocare l'aumento di pressione del gas contenuto nella batteria o perdite di liquido.
- Rimuovere la batteria se il telefono non verrà utilizzato per più di un mese.
- Prima di riparla, caricare la batteria ad un livello compreso fra il 30% e il 70% della sua capacità. Temperatura di conservazione fino a 3 mesi: tra -20 °C e +35 °C. Temperatura di conservazione fino a 6 mesi: tra +5 °C e +25 °C.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o in un inceneritore. RISCHIO DI ESPLOSIONE!

Pulizia

Utilizzare un panno antistatico. Evitare acqua e altri liquidi o deter-genti solidi che potrebbero danneggiare la superficie o l'elettronica interna di base, caricabatteria e portatile.

Smaltimento

Telefono, Caricabatteria, Alimentatore

- Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/EU e non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Se non sapete come smaltire l'apparecchio una volta inutilizzabile, contattate il comune, la nettezza urbana locale, o il vostro rivenditore.

Batteria

La batteria è soggetta alla Direttiva Europea 2006/66/EC, e non può essere butolato tra i normali rifiuti domestici. Se non sapete come smaltire la batteria una volta inutilizz-zabile, contattate il comune, la nettezza urbana locale, o il vostro rivenditore.

Conformità

CE Il dispositivo è dotato di marcatura CE e risponde alla Direttiva 2014/53/EU agli standard europei di salute, sicurezza ed ambientali. L'alimentatore è conforme al Regolamento UE 2019/1782 per gli alimentatori esterni. Scarica la dichiarazione di conformità all'indirizzo www.snom.com/conformity.

Eventuali modifiche, cambiamenti e l'apertura non autorizzata del dispositivo invalidano la garanzia e potrebbero annullare la marcatura CE. In caso di malfunzionamenti, contattare il servizio di assistenza autorizzato, il rivenditore oppure Snom.

Dati tecnici